

費城中華基督教會暨 服務中心粵語堂通訊

服務中心
星期一至五 9 am - 5 pm

教會網頁: http://www.cccnc.org/_csm/
電話: (215) 627-2360

足跡專頁電郵: csmfootprint@cccnc.org

10 街/春天街教會
225 North 10th Street
Philadelphia, PA 19107-1820

11 街/萬安街教會
1101 Vine Street
Philadelphia, PA 19107-1820

內容概要

主題文章

靈命塑造 (謝秋季傳道)

神喜悅我嗎? (薛明娜)

生命影響生命 (羅天虹)

靈命成長進階 (李柏基)

團契天地

團契活動隨想 (林達雄)

從九一一國家紀念館說起 (何劍生)

聖詩史話

教會奮興 (羅方麗霞)

知多一點點

讀經要領 (編輯小組)

宣教短訊

聖靈充滿和合一喜樂的

第四屆雙週年大會

(陳慎禮牧師)

(蔡根松中文整理)

個人分享

給媽媽的信 (李炎璋)

我第一次到德國 (蔡卓敏)

靈命塑造

謝秋季傳道

前言

在服事過程中，看到平常很熱心，愛主的弟兄姐妹，常常在服事過程中碰得鼻青臉腫。我就很感慨，在教會中難處不是缺少工人，而是有問題的工人。這些工人往往帶來的殺傷力是很大的。因此，如何讓我們既在工人量上推動，又能在工人生命上培育，是我們一個很大的挑戰。

靈命塑造的目的—像耶穌

“我小子啊，我為你們再受生產之苦，直等到基督成形在你們心裡。” 加4:19

當一個母親知道自己懷有身孕時，雖然她要面對早孕痛苦的反應，身材的變形，因為身體的酸痛沒辦法好好睡覺，但這都不影響心裡面的喜樂和盼望。因為有一個小生命在她裡面成形。當生產那天，她要承受肉身最大的痛苦，才能把嬰兒生下來。生產苦痛之後，她們要撫養嬰兒長大成人，在這一個過程中，要犧牲自己的喜好，一天到晚圍著小孩轉。當小孩慢慢長大時，還要教導他們，但是這些教導並不見得小孩會喜歡，為他們付出時間和愛，他們並不一定會了解，有的時候還給母親很多的傷害。但看到自己的孩子慢慢長大，成為愛神愛人成熟的成人。我想沒有一個母親不會感到欣慰和喜樂。

同樣的，當我們面對教會一些屬靈嬰兒不成熟時，我們會付出我們的時間、精力，給他們愛。但是當我們給他們愛時，他們並不一定會了解和接受時，我們也同樣會感覺到受傷害的。所以，讓基督成形在弟兄姐妹心中，會面對很多的艱難。人的罪，內心的創傷和對改變的抗拒，會

主題文章

以種種不同方式反彈，會傷害服侍他們的牧者和關心他們的同工。但保羅用生產之苦來比喻靈命塑造，也點出盼望。生產之苦痛後，我們將見到出生的新生命。因此，當我們為屬靈嬰兒付出很多眼淚、禱告和忍耐後。看到弟兄姐妹生命的改變，他們從罪惡轄制下走出來，生命帶給別人祝福。我們的心將會是何等的喜樂！

“我們曉得萬事都互相效力，叫愛神的人得益處，就是按他旨意被召的人。”
羅8:28

神愛我們，在各方面來訓練我們。我們還以為我們很有愛心，對人有很多的愛。當裡面受到傷害時，我們才知道，原來，我們裡面一點良善都沒有。但神心意就是讓我們更清楚認識自己，他借所有的環境來拆毀我們、倒空我們、潔淨我們、改變我們，叫我們生命越來越像耶穌。

靈命塑造的過程

認識自我

這世界是通常用三樣東西來衡量我們是不是成功？我能做什麼？我擁有什么？別人怎樣看我們？

“我能做什麼”？即以能賺多少錢，所從事的專業，所發展的事業來定義自己。“我擁有什么”？是我擁有的財富、學位、頭銜、美貌、開什麼車、住多大的房子來定義自己的身份。“別人怎麼看我”？

把個人的價值，一生的努力繫於外來的評估上。讓別人來定義自己！當別人肯定我們，吹捧我們時，我們那虛榮心就得到滿足。為了能得到更多人肯定，我們犧牲我們的時間、身體、家庭。

可惜的是，在教會裡，我們也不知不覺把世界上的東西帶到教會來。我們是打屬靈的牌子讓裡面屬肉體的老我能得到滿足。當我們能講道、教導、敬拜，有很大恩賜時，我們就很驕傲；當別人說：“你很愛主，很有愛心，脾氣很好。”我們就很高興。當然，不是說不能這樣表現，關鍵是，那個表現的源頭是來自哪裡？你真的是為神？還是



主題文章

為自己？如果是為了自己，在靈修神學的研究裡，這些都是扭曲的自我形象，是魔鬼撒旦的技倆。這些成為我們的偶像，讓我們被他們捆綁和支配，讓我們心中沒有真正的平安。

恩典一無條件愛和接納

“惟有基督在我們還作罪人的時候為我們死，神的愛就在此向我們顯明了。” 羅5:8

這世界是因為我們有什麼，才來肯定我們。但是，神不是，神是當我們還是罪人與神為仇，抵擋神的時候，他就愛我們，為我們死。約1:12 “凡接待他的，就是信他名的人，他就賜他們權柄，作神的兒女。” 不是因為我們做了什麼，而是信祂。這恩典是白白的，當我們悔改信主那一刻，我們就是神的兒女，而且是神蒙愛的兒女，是基督以捨命的愛來救贖我們。

“我已經與基督同釘十字架。現在活著的，不再是我，乃是基督在我裡面活著。並且我如今在肉身活著，是因信神的兒子而活，他是愛我，為我捨己。” 加2:20。

這第一個“我”就是假我。這假我已被釘在十字架上，乃被基督的生命替代。這裡面的生命有那個能力勝過一切難處，真正活得有價值。

聖靈做我們的老師

“你們從主所受的恩膏，常存在你們心裡，並不用人教訓你們。自有主的恩膏在凡事上教訓你們。這恩膏是真的，不是假的。你們要按這恩膏的教訓，住在主裡面。” 約一2: 27

這裡恩膏就是講聖靈，祂在凡事上教導我們。我們基督徒成聖是一生要學的功課。在這過程中，神也會藉各個環境來讓我們學習功課。祂會破碎我們，然後又來重建我們。雖然，在這過程中會有很多眼淚、掙扎、困惑。但是，聖靈會安慰我們，教導我們，讓我們慢慢在這裡長大。

操練親近神

如果我們要長大，我們一定要學習獨處，跟神有好的關係。教會有太多不可愛的東西，獨處幫助我們在神面前被醫治和得到餵養，讓我們更有力量往前走。我們知道，我們基督徒最基本操練是讀經、禱告。有人說，讀經是吃飯，禱告是呼吸。所以讀經對我們基督徒生命成長是非常重要的。我們一天三餐如果不吃飯，我們身體就很軟弱。可是，我們基督徒很多的時候，一個禮拜都只靠主日崇拜那一頓，難怪，我們生命會軟弱。所以，讀經是我們基督徒在屬靈生命得到餵養的關鍵。

主題文章

“你們要留意聽我的話，就能吃那美物，得享肥甘，心中喜樂。你們當就近我來。側耳而聽，就必得活。” 賽55:2下-3上

讀經有好多種，我們可以操練速讀、研讀、禱讀。但不管怎麼讀，我們目的不是為了完成一個任務，而是在讀經中遇到會說話的神。很多人讀經覺得很枯燥，那是因為在靈裡面沒有遇到會說話的神。當你真正把神的話讀進去時，你就像吃那美物，心中是非常喜樂和滿足的。所以，我們每天要操練定時，帶著渴慕，順服的心來讀聖經。當然禱告也是我們基督徒一輩子要學的功課。“你禱告的時候，要進你的內屋，關上門，禱告你在暗中的父，你父在暗中察看，必然報答你。” 太6:6。

我們基督徒生命一定要學習跟神親近、有好的關係。如果你外面有很多的服事，但你沒跟神有好的關係的話。你裡面是枯乾的，你走不了多長時間。這裡經文是主耶穌給我們有很好的教導：我們禱告時候，我們進到內屋，這裡內屋不一定指裡面的房間，也指你心裡的深處，學習從一切雜亂、吵鬧的環境退到裡面深處去親近神。我們還要關上門，很多時候，我們好不容易安靜下來，我們的思想到處跑，所以，我們必須抵擋這些仇敵帶給我們的混亂、攪擾、破壞、靠聖靈幫助真正進入到內室裡面，遇到會說話的神。

聖經上，但以理是我們好的榜樣，他不管是在什麼樣的環境，他一定是一天三次定時跪在窗那邊來禱告。所以，我們不管多忙，我們一定要操練自己，根據我們時間、我們能力，設一個計劃讓我們能禱告親近神。這個禱告時間不一定很長，但最重要是持之以恆。

總結

“神能照著運行在我們心裡的大力，充充足足的成就一切超過我們所求所想的。” 弗3:20這裡原文是現在進行式，就是正在進行著，神能照著那“正在”我們裡面運行的聖靈，成就一切。所以，我們基督徒是有盼望的。雖然在基督徒一生中有很多的軟弱和失敗，只要我們有顆願意被改變的心，祂會幫助我們，祂的恩典總是夠我們用，祂會不斷雕琢我們，給我們能力來勝過我們一切軟弱，讓我們過得勝的生活。

作者：謝秋季傳道是1995年來本教會聚會。2005年到紐約信心聖經神學院讀書，2009年從神學院畢業後回來本教會服侍到現在。太太陳曉鐘是在本教會信主並受洗，他們育有一男一女。

主題文章

神喜悅我嗎？

薛明娜

因為我讚嘆神的創造，感激神給我的救恩，所以我敬仰神。又因為神愛我，對我太好了，我生怕得罪祂，所以我畏懼神。我是這樣理解敬畏神的。

當我有了敬畏神的心志，我就想討神的喜悅。“總要察驗何為主所喜悅的事。”（弗5：10）“我喜愛良善、（或作憐恤）不喜愛祭祀、喜愛認識神、勝於燔祭。”（何6：6）“義人的腳步、被耶和華立定，他的道路、耶和華也喜愛。”（詩37：23）首先我要明白神的心意，這樣才能討神的喜悅。那麼神的心意是甚麼呢？聖經上說：並且穿上新人。“這新人是照着神的形像造的、有真理的仁義、和聖潔。”（弗4：24）有其父必有其子。神想要我們像祂。

明白了神的心意，又想討神的喜悅，那麼我就要做一個有神形象的、有真理的仁義和聖潔的乖孩子啦。

我乖嗎？神喜悅我嗎？回顧我信主以後的日子，有的時候還算可以，有很多的時候愧對神。在這裡我想於大家分享一下我屬靈成長的一些體會。

聖經教導我們：“愛是恆久忍耐、又有恩慈。愛是不嫉妒。愛是不自誇。不張狂。不作害羞的事。不求自己的益處。不輕易發怒。不計算人的惡。不喜歡不義。只喜歡真理。凡事包容。凡事相信。凡事盼望。凡事忍耐。”（哥前13：4—7）信主後，我開始檢視自己。發現自己沒有耐心，又妒忌人，又驕傲，又自私，又臭脾氣，又記仇，祇喜歡對自己有益的人。哎呀，原來自己是這副模樣！好淤啊！虧缺了神的榮耀！

我愛主，我想討天父的喜悅。要改變，靠自己很難啊！我也知道、在我裏頭、就是我肉體之中、沒有良善。“因為立志為善由得我、只是行出來由不得我。”（羅7：18）於是我向神認罪，求神寬恕憐憫我。感謝主藉著聖靈時常提醒我，並在我身邊安排這麼多這麼好的弟兄姊妹做我的榜樣。我注意到自己正在逐漸地改變。很久以前我的一位同事誤解了我的職責，要求我做她份內的工作而我沒有答應，她對我不滿。我就向神禱告，求主給我耐心和愛心，首先不生氣，然後給我智慧來跟她解釋。禱告完，我在笑，嘴都合不攏，心裡馬上輕鬆了。我心裡感恩：“主啊，我這次沒有令祢失望。感謝祢，幫助我避免了不必要的尷尬。”如果我生她的氣，我就會說出後悔的話，那就會傷害感情，影響今後的工作。嘗到這個恩典的滋味後，我每天向神禱告：“不叫我們遇見試探（太6：13）不給撒旦留地步。願做天父的乖孩子。”在後來的日子裡，我經過無數次類似的經歷。漸漸地我就不容易激動了，會體諒別人了。遇到大小事情先禱告，求神引導。榮耀歸於神！

華理克（Rick Warren）在標竿人生這本書裡說：“神關心你是怎樣的一個人，遠勝過你作些甚麼事。你的為人，遠遠重要過你的工作，因為將來祇有你這個人可以上天堂，你所作的一切都要留在地上。”（153頁）

主題文章

我得過兩次大病，兩次的經歷都讓我親嘗到主恩。最近一次是在一年前。當時，我的腰痛，下身發麻，兩腿無力，走路都艱難。根據我的症狀，醫生一時還不知道是甚麼病因，要做各樣的檢查，三個月後才找到病因。在整整三個月的等待中，我擔心過，但不驚慌，不焦急，有出乎意料的平安，因為神與我同在，祂的杖和祂的竿都安慰我。梁牧師和師母還有弟兄姊妹們關心我，為我禱告，陪我去醫院，甚至把飯菜端到我面前。我多麼幸福啊！簡直是在嘆世界！手術危險性很高，但神憐憫我，救了我。這些都是奇蹟啊！這段經歷令我難忘。這個苦難使我更親近神。弟兄姊妹們與我一起有驚無險地行過了死陰的幽谷，經歷了神的大能。無論結果如何，我都服從神的旨意。如果當時天父要接我去，我也會順從地伸出手，讓祂牽著我的手，帶我到祂那裡去。“我們曉得萬事都互相效力、叫愛神的人得益處、就是按祂旨意被召的人。”（羅8：28）



我學到的功課是：要謹記神的計劃最美好；要感恩，祇有感恩時，才會有平安，有喜樂；還有就是，拒絕放棄。在危難時，人最容易懷疑神的信實。“因為知道你們的信心經過試驗、就生忍耐。但忍耐也當成功、使你們成全完備、毫無缺欠。”

（雅1：3-4）神要我們堅持到底，直到我們建立完全的忍耐，我們就會發現，我們已經變成品格成熟的人，再沒有弱點。因為我們要努力長成有基督身量的基督徒。

撒旦專門伺機動搖基督徒的信心，尤其是當我們面對挑戰時。要是有懷疑的念頭冒出來，我即刻奉主的名，斥退撒旦。“故此你們要順服神，務要抵擋魔鬼；魔鬼就必離開你們逃跑了。”（雅4：7）在危難時，要堅持，不要給撒旦留地步。這樣神就會喜悅我們。“人非有信、就不能得神的喜悅。因為到神面前來的人，必須信有神，且信他賞賜那尋求他的人。”（希11：6）“耶和華從天上垂看世人、要看有明白的沒有、有尋求神的沒有。”（詩14：2）

我覺得我的成長很慢，因為我起步晚，需要時間明白神的心意，還有很多舊我殘留的積習要去掉，可是我不灰心。當年以色列人用四十年時間走祇有十一天的路，到應許之地。神還在繼續改造我。我祇求神鑒察我的心，保守我的心，幫助我靈命成長為祂所喜悅的乖孩子。

參考書籍：1. 標竿人生，華理克著2. 靈命塑造，王志學著3. 聖經靈修版4. 敬畏神豈是無辜，馬有藻著，刊登在文宣230期

作者：薛明娜Nina，以琳團契團友，粵語堂同工會成員，詩班裡事奉，現在費城公立學校教書。

主題文章

生命影響生命

羅天虹

信徒所追求的靈命成熟，只是一個過程，目的是討神喜悅，並且經歷上帝豐盛的生命。教會中的弟兄姊妹應如何彼此幫助、互相提攜而達到靈命成熟？實在是教會/團契所應關注的問題。

以琳團契前些日子在一個小組習作中；對建立成熟靈命作出如下的結論：

成熟的靈命有賴：

- 1) 與主耶穌建立一個親密的關係；
- 2) 遵守聖經的教訓並順服神；
- 3) 活出討神喜悅的生活。

與此同時，以琳團契的弟兄姊妹也認為若要彼此幫助，互相影響（生命影響生命），最有效的媒介是一對一的師徒（導師）關係，或參加「成長小組」和在團契中過著彼此相愛和感染的生活。

～ 什麼是生命或屬靈導師呢？「校園團契」資深同工蘇文峰牧師就個人成長的經歷，總結出如下的一個定義：「生命導師是從神國度出發，在互信的關係中，彼此造就、成全，以致影響生命的一種特殊模式。」生命導師是生命的榜樣，也可以是互相模造的一種關係。就目的看，導師能對「生命成長」的方向、知識，實踐起指導（引導激勵）的作用。放寬來說，生命導師可以是些人際關係、機構、書本、錄影帶、團體、個人（人生際遇）對你、我生命成熟的幫助。正其名，生命導師（或屬靈導師）是透過指導（提示、教導、指點、用語言），輔導（埋身、個人性、用對談、思考，引導和開導對方），教練（看重技巧的傳授、訓練，重覆又重覆）使被輔導的人成熟成長。一個老練的生命導師必須指導、輔導、教練三者並用。

～ 每一個信徒若要成長、成熟，都需要有個人的生命導師。

～ 生命導師如何影響你、我？

上文提到的蘇牧師以個人經歷指出曾經影響過他的一些人與機構。他提到導師的觀念在中國自古就有，所謂啟蒙老師、入室弟子、嫡傳等等。過去做「師傅」的都是些權威人仕。但在屬靈成長的課題上，我們要小心，不要把導師權威倫理化。換言之，一旦把導師看成父母，就缺乏挑戰權威的勇氣。須知聖經中的權威來自上帝，不是來自人，也來自聖經的真理。人間的師傅不能有至高無上絕對的權威。

～ 蘇牧師的見證：深深地影響蘇牧師一生的有如下的機構與個人：

a. 教會中的長輩：蘇牧師來自虔誠的四代基督教家庭，參加的教會屬長老會。他幼時在教會遇到的長輩不少是留學歐美，品德學養都好好的「基督徒紳士」，這個“once a Christian, always a gentleman”的形象對他影響很深。

b. 老教士：另一位教士杜聯光姊妹，曾是宋尚節佈道團的同工。她的敬



主題文章

虔、認罪和禱告生活對蘇牧師也具很大的影響力。杜教士講道前必先跪下禱告，與別人談話輔導也先認罪。蘇牧師從小看她如見「神人」，這種敬虔是中國教會重要的屬靈傳統！

c. 「校園團契」兩位學長：蘇牧師於1970年加入台灣「校園團契」，那時影響他最深的是蘇恩佩和張明哲。蘇姊妹在文字工作上的委身；尤其是她的屬靈品格，最令他佩服。張教授是前清華大學校長，也是「校園」的大家長。他對同工的嚴格要求、悉心照顧、提醒（在靈命成熟上、為人處世、柔和謙卑）和張教授一生事奉的哲學：『以生命為基礎，讓生命影響生活，讓生活影響工作』也影響蘇牧師一生。

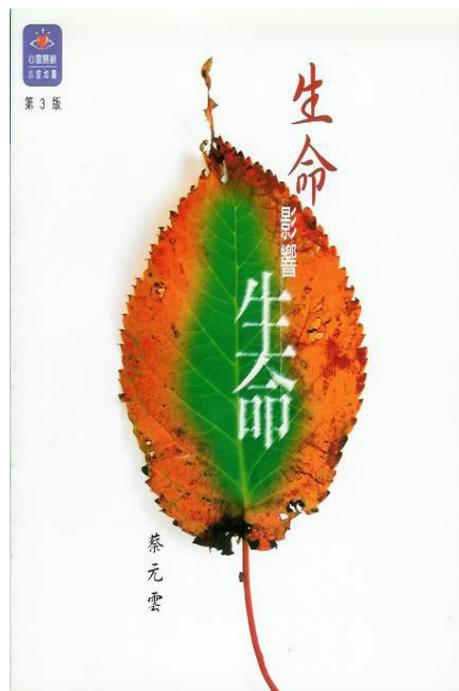
d. 講道良師：邵遵瀾弟兄來自聚會所的背景，却也常來「校園團契」講道。他評論蘇牧師的講道像「白開水」，雖然健康却是無味。從邵弟兄處蘇牧師學到講道要有味道，也要懂得如何結尾。正如一個包袱，若沒有在尾端好好打結，包袱必然散亂。

e. 查經法恩師：林芸伍姊妹是夏威夷長大的ABC，是將歸納式查經法帶進台灣校園的姊妹，訓練了蘇牧師和好幾代的台灣同工。

以上幾位屬靈長輩在蘇牧師從小學至大學至全職事奉的各個人生階段都給予極深的引導。

f. 屬靈機構：另一個對蘇牧師產生過很大影響的是「校園團契」所屬的內地會。內地會乃信心差會，超宗派機構。招收的同工，不看宗派背景，只看此人是否愛中國，是否願意犧牲生命、家庭在所不惜。內地會注重個人品格，宣教士中神學立場雖各有所異，但都是生命成熟，為主全然擺上。他們沒有種族優越感，是真僕人，以「道成肉身」的心志與當地同工相處，尊重服事地區的文化、領導權，不介入糾紛。當本地同工成熟後，內地會便把資源交出，不論是事工、資料、地產，全部都交給當地同工，然後再去開拓新的無本地人進行的事工。

歸納來說，蘇牧師認為屬靈生命的成長是沒有公式的。有沒有生命導師的帶領都不能保證生命的成長，尋得生命導師，固然會在靈命成長上相對順利，找不到的，也可以自我勉勵，成為他人的導師。我們憑信心知道，神讓萬事互相效力，叫愛神的人都得到



作者：羅天虹Daniel 又名羅伯；以琳團友。已退休，愛閱讀，更愛旅遊。無他，行萬里路，勝過讀百年書也。

主題文章

靈命成長進階

李柏基

每個人從出生開始，在身體上、教育上、為人處事上和工作上都不斷地成長。其實在靈命上的進階，比任何都重要。彼前 2:2 “就要愛慕那純淨的靈奶，像才生的嬰孩愛慕奶一樣，叫你們因此漸長，以致得救。”靈命成長進階的最終目標是像主耶穌，有“基督長成的身量”。其實也就是成聖的過程。

靈命進階可以分為四層

（一）得救層

信徒靈程的第一步是進入得救層。因信接受福音，口裏承認，心裏相信，讓耶穌寶血洗淨他的罪，蒙神稱他為義。蒙聖靈得以重生，得著新生命。聖靈在他們裏面，他們就有永生。這就是因信稱義，得到了上帝兒子的名份。

人首先遇見復活的基督，認識基督，然後認罪、悔改。心志的轉變，從為自己活、背逆神的道路上，轉向絕對降服、順從神的道路。繼而奉主耶穌基督的名受洗，公開承認基督徒的身份。當信徒悔改，罪因寶血得以洗淨之後，就必領受神所賜的聖靈。這是基督徒生命最重要的經歷。這就是新約裏所說的「重生」—基督的生命活在信徒裏面。

「重生」的第一憑據就是渴慕主的話，如同嬰孩愛慕奶一樣。所以很自然就喜歡聚會、禱告、讀經、並與眾聖徒交通（談論屬靈的事）。進入不犯罪的階段，約壹3: 9「凡從神生的，就不犯罪。」這裏不是說不會犯罪，乃是說不犯罪。一個人信主得到聖潔的生命之後，這生命是厭惡罪惡的，自然就不喜歡犯罪。一個人有沒有重生？是看你對罪惡的態度如何？重生以前犯罪沒有感覺，但重生以後，生活一沾染罪惡、不聖潔、不義，立即失去平安和喜樂，這是重生的憑據之一。再者信徒（弟兄姊妹）之間彼此相愛，約壹3: 14「我們因為愛弟兄，就曉得是已經出死入生了。沒有愛心的，仍住在死中。」如果一個基督徒能愛弟兄姊妹，他就是個重生的人，如果恨弟兄，就仍在黑暗裏，永生不在他裏面。

（二）奮興層

信徒在信主後因為聖靈澆灌得著主愛的激勵，將自己奉獻，進入奮興層。有些則經歷患難、疾病蒙主拯救、醫治，願將自己奉獻，經歷了聖靈的澆灌。

因為嘗到聖靈所賜的愛和喜樂，得到屬靈的恩賜，樂於讀經、禱告；喜歡聚會及服事。注重個人與主交通，在生活中追求隨從聖靈的引導，與主同住、同行，靈裡有平安和喜樂。在聖靈恩賜中更能有效地服事，也能靠著聖靈逐漸脫離肉體的情慾及世界的吸引，開始明白神旨意。信徒有內在安靜的學習以後，聖靈就能在他裏面說話，就是神的聲音、神的引導，禱告就能得到答應。



主題文章

（三）「十字架道路」層

開始經歷到十字架同死（羅6：3—11）。他每天都要算自己是死的，好讓基督替他活出來，連讀經、禱告、服事都不敢靠自己。

當基督徒經歷十字架的時候，就不斷遇到試煉。成長的生命甘願為完成神旨意而接受苦杯。如同保羅所說：「四面受敵，卻不被困住」，不被環境困住，反而能勝過。「遭逼迫，卻不被丟棄」，是經歷主保守。「打倒了，卻不至死亡」，是信靠、倚靠主的表現。人生多次經歷主，在患難中嘗到主的恩典，以致可以為主作見證。以生命影響生命，流露出活水，導人歸主，成為別人的祝福。

（四）得勝層

就是聖經以弗所書所說爭戰得產業的地步。這時信徒有的能力，不是出於自己。聖靈的引導更清楚，會有果子和生命的流露，在生活中能活出基督的見證。凡遇見他們的人，都會被吸引而追求主。

與神聯合的生命裏，受神管理。神作他生命的原則，所以不會有所缺乏。在神裏面有了一切，他不再為自己而活，乃是神藉著聖靈在他裏面生活和工作。神的生命管理他，活出自然的生命。

他十分滿意活在神的裏面，神的平安充滿他（腓4：7）。他安穩地住在主裏面，完全交託，並不掛慮自己。有著無限的喜樂，沒有東西能擾亂他的平安，他有說不出來的喜樂（彼前1：8）。

神成了一切事物的中心與根源，所有的環境、生活上的職守，都有神在那裏安排，時刻都知足，生活簡單。

得勝的基督徒已能夠與主合一，也能與主同掌權，主的權柄就賜給他。在這一層的基督徒跟所有活在基督裏的基督徒，都是合一的。並能夠進入屬靈的爭戰，不與世界妥協。教會聖徒彼此聯絡，互相建立，建造教會，彰顯基督。這階段的信徒更能主動地為主受苦，羅8：17「如果我們和他一同受苦，也必和他一同得榮耀。」受苦不再是因為犯罪和肉體掙扎。

從一般看來，靈命進階中每階層都要花上一些年日才能通過！每當你進入一個新的靈層時，都感覺到很大的「祝福」。每一屬靈生命的層次，都經歷起首，過程及完成三個階段。每當一個靈程結束後，緊接著便進入另一層，似乎都是再一次學習同樣的功課，卻是較深的程度。最後以林後 2:14 “感謝神！常帥領我們在基督裡誇勝，並藉著我們在各處顯揚那因認識基督而有的香氣。” 互勉。

參考文章：倪柝聲文集第一輯「靈修指微」的第十九篇：靈命四層（賓路易師母Jessie Penn-Lewis）

「靈命進深」第一章：屬靈生命的操練<http://www.ccdigest.net/book/books.htm>

作者：李柏基John，以琳團友，粵語堂、東北區外展事工同工會成員。2013年六月退休。基督教角聲佈道團費城分會籌劃委員。



團契天地



團契活動隨想

林達雄

五餅二魚團契成立不知不覺已有五、六個年頭，每年團契都會有一些戶外的活動，例如探訪、旅行、採果及聚餐等等。

今年戶外活動的「頭炮」節目是採果，是在6月29日星期日下午舉行，早在三、四月時已開始留意有什麼生果當造。最早成熟是車厘子，第二是草莓，第三是桃子及藍莓，每年大多數都會按著先後的次序出產的。

這個大自然的規律，給我想到聖經裏一段經文，在傳道書第三章1-2節“凡事都有定期，天下萬務都有定時；生有時，死有時，栽種有時，拔出所栽種的也有時。”神給我們自由意志，選擇自己所作的事，但一切最終的結果，神已有祂定時及計劃，我們只需要耐心等待。

當天的活動，共有二十五位團友參加，每人都興高采烈地採摘生果。感謝神，當天的天氣很好，風和日麗，雖然有太陽但不會太熱。

黃昏時，我們都採了很多的桃子及藍莓。回程後大家還一齊去食晚飯，在主裏相處融洽，每一個人盡興而歸。最後容讓我用一節經文來結束，“你趁著年幼、衰敗的日子尚未來到，就是你所說，我毫無喜樂的那些年日未曾臨近之先，當記念造你的主。”請大家猜猜這段經文出自聖經何處？並請你牢牢記住及反覆思想它。願主祝福大家！



作者：林達雄Barry Lam，五餅二魚團長，是香港移民，信主已20年並於1994年受洗。現任一家超級市場的壽司師傅

團契天地

從九一一國家紀念館說起

何劍生

今年六月初，我們的“旅行團”有機會去紐約市參觀剛開放的九一一國家紀念館。還記得13年前當九一一事件發生那一天（2001年9月11日）早上，我們正值是“旅行團”在西岸三藩市附近的國家公園旅行。當時在電視看到兩架被恐怖分子挾持的民航機撞入世貿中心雙子大樓及後來兩座大樓相繼倒塌的悲慘情景，簡直難以置信！是真？是幻？13年後的今天此情此景還是歷歷在目。

九一一紀念館位於世貿中心遺址，所謂“Ground Zero”，意即是事發時雙子大樓被夷為平地，變成零點地面。紀念館旁邊建有兩個4000平方米的方形水池，其實是雙子樓曾經屹立的“足跡”（Foot Print）！方形水池的四周是人工瀑布（30英尺高），瀑布水注入池中央的深淵（void），給人的感受是失去及虛空。這個刻意設計的理念是提醒人們反思這裏曾經失去的存在（倒影虛空）。同時近三千名遇難者的姓名都刻在環繞兩個水池四周的牆壁上，讓人可以“觸摸”及懷念失去的生命。

紀念館的另一旁就是新建高矗雲霄的新世貿大樓，又稱為自由塔（英文是Freedom Tower），全座建築物高達1776英尺（這與美國立國年份同數—1776）。據我所讀所聞的資料得悉，這棟摩天大樓的設計和建築是一座穩如泰山的建築物，而且外形設計獨特，流線新潮，美觀萬分。

紀念館內部陳列的紀念物品及展品，足以使每個參觀者從內心感到強烈的震撼，不單是關於兩座大樓倒塌以及恐怖份子襲擊的前因後果，而最重要是關於一個個逝去的鮮活生命，也是留在每個人心中不曾忘却的記憶。

紀念館最崇高的目的是希望喚醒人們的精神和決心去維護自由，結束仇恨，排除無知、偏狹。

我還記得事發那天從電視看到一幕一幕驚心動魄的場面，彷彿世界末日的恐怖襲擊。2001年9月11日早上8時45分左右，恐怖份子劫持民航客機撞擊世貿中心雙子大樓，使這兩棟高達一百一十層大廈起火燃燒，並在兩個小時內



團契天地

相繼倒塌。在雙子大樓工作數以千計的無辜生命在此刻中全被摧毀。另外數以百計的警消人員在救難行動中殉職。與此同時，第三架劫機亦撞入華盛頓首府國防部五角大廈。另有一架劫機則墜毀於賓省西部。

事發後美國航空管理局宣佈關閉全國境內全部機場，所有飛機立刻停飛。當時人心惶惶，恐慌似有第三次世界大戰的感覺。我們一行十二人決定駕駛我們手上已租的兩部小巴，從西岸橫跨差不多三千哩路程返回賓省。一路上心情十分激動，無法平息下來。幾千條無辜生命被摧毀。為何神容許這事發生？神，祢在那裡？好不容易經過幾天馬不停蹄的飛車才抵返家園，但以上這些問題一直纏繞在心間。後來等待情緒平息下來，我明白到以我們的有限的智慧實難以作出適當的解答。

但我知道我們活在一個墜落的世代，九一一偷襲很明顯是邪魔的勢力。恐怖份子行出滅絕人性的作為，實反映出人性罪惡的一面。與此同時我們亦看到神的慈悲—原來第四架被劫機上的乘客由一個基督徒的發動下，英勇地犧牲自我，反擊劫機的恐怖份子，以使飛機墜毀在賓省西部，不能去空襲華盛頓首府重要的地點（可能是總統府白宮，又可能是美國國會大廈“議員及人民代表所在地”）。如果不是如此，後果實不堪想像！

九一一事件可以說是這個國家歷史上最黑暗的一天。這個悲劇更使我們明白到救恩的逼切，讓我們有悲天憫人的心志去向四周還在黑暗中失喪的靈魂分享主耶穌的福音。約翰福音書八章十二節「耶穌說，我是世界的光，跟從我的就不在黑暗裡走，必得著生命的光。」



作者：何劍生（Paul Ho）參加本教會已有37年之久，現任教會理事會管家團主席，是以琳團契成員，最近退休，喜愛旅行和閱讀。

聖詩史話

教會奮興

O ZION, HASTE (1871)

羅方麗霞

曲—JAMES WALCH 鄔爾齊 1837-1901

詞—MARY A. THOMSON 湯姆生夫人 1834-1923

經文—羅馬書十章14-15節

作者湯姆生夫人 (MRS. MARY A. THOMSON) 生於英國倫敦，後來和丈夫同到美國任職費城公立圖書館 (Free Library of Philadelphia) 管理員，直至她丈夫離世！她一生寫過四十多首聖詩。這首詩是她1868年寫的，被各教會採用。

湯姆生夫人說：一天晚上她坐在生病的孩子床邊，突然間感到世間的惡勢力日漸大，但有些人因為接受基督，就得到無限的安慰。所以若要解除人類的痛苦，只有把基督的福音廣傳開去。那時她立刻把所得意念寫下來，便成為這首偉大的佈道詩。曲譜是鄔爾齊 (JAMES WALCH) 配的。他是英國一位鋼琴家，也是聖詩作者之一。

教會奮興

1. 教會奮興，快將使命去宣傳
普告天下惟有上帝是光
萬族之主不願世人遇危險
不願一人黑暗裡淪亡

2. 多少人民依舊孽海中浮沉
黑暗重重不見普渡慈航
無從知道救主捨命的救恩
誰向波濤上高舉救世光

3. 宣告天下無論海濱與深山
上帝是愛人在愛中生存
祂因俯救已經淪落的塵世
降臨捐聖軀使人進天門

(副歌) 宣傳好消息 和平福音
傳揚主耶穌已經救贖罪人



編撰者：羅方麗霞，羅伯年老又摯愛的母親，今年一百零一歲。信仰仍堅、心境平靜、為人樂觀、凡事交托；仍事主不懈。

知多一點點

讀經要領

編輯小組

靈修生活包括讀經、禱告和閱讀等。借著靈修生活，與神相交，彼此有更深入密切的關係，這一課會討論讀經的部份。

一. 為何要讀經

(一) 聖經就是神的話，聖靈會開通我們的心竅，叫我們能夠明白（約十六13）

(二) 聖經能改變人的生命。神的話語滿有能力，多讀神的話，我們生命可得改變。對信徒來說，多讀經，生命必會有長進，在成聖的道路上進步。

(三) 聖經使我們在生活中滿有亮光。經上說：「神的話就是我們腳前的燈，路上的光。」我們每天都有各樣試探引誘，使人容易偏離生命的道路，故我們必須有神的引導，生命才有長進。神往往借著每天讀經，給你智慧，知道怎樣面對生活。

二. 怎樣讀聖經

(一) 必須天天讀經，不要停頓偷懶。我們天天讀經，就可以天天接觸到神的話。還有，要有固定的時間，可能的話，最好在每天的早晨，人更有精神領受神的話。

(二) 要仔細的讀，不要粗枝大葉，不要讀得太快，一定要慢慢讀。如果，因為時間有限，不能一次消化一章，就不要勉強自己讀一章，可用僅有的一點時間，讀其中的幾節聖經。

(三) 在讀經方法上最好細分二點特別留意。不管你讀一段，或是一章，讀的時候：1. 先找出這段經文原來的意思。2. 把這段經文的教訓用在自己身上。

(四) 背經文，聖經說，我們要將神的話藏在心裏面，免得我們得罪神。如果我們每天所讀經文中，選出其中一、二節來背，慢慢所背的金句，會藏在心裏，當有需要時，金句



知多一點點

就在心裏湧現，成為極大的幫助和支持。

三. 讀經所遇見的困難及解決方法

(一) 沉悶：基督徒有時不覺讀到部份經文，會產生沉悶的感覺。如果停頓下來，就中了撒旦的詭計，信仰生活也隨著停頓。若有沉悶的感覺出現時，可以先禱告，求聖靈光照教導；然後，可以出聲來讀，幫助我們集中精神，明白聖經的意思。

(二) 讀不明白：不是每一卷聖經都適合我們在個人靈修中讀的，例如啟示錄，就不容易明白。靈修時，適宜同時選配一些較容易的經文，如詩篇、箴言等，讀一章難的，然後讀一章較易的，對我們靈修一定會有幫助。而且還可以借參考書作為輔助。

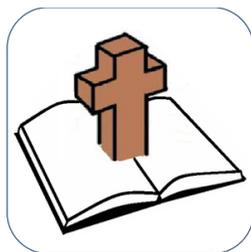
(三) 有些人文化水平比較低，或者根本沒有聖經又怎辦呢？可盡量爭取機會參加聚會，多聽講道，還可以聽福音廣播，克服讀經方面的困難。

很多人讀聖經，可能也會明白的，但沒有趣味。很多人聽道，聽不出主的聲音，但只覺得傳道人的口才好不好，條理明不明，因為他們與主沒有發生關係。

朋友，你與主發生關係沒有？你若與主發生關係，這聖經就成為主給你的情書，天父給你的產業，你讀經就必有興趣了。『愛慕那純淨的靈奶，像才生的嬰孩，愛慕奶一樣。』（彼前二2）

不錯，讀經有時會遇到各樣的問題，但我們面對這些困難，千萬不要灰心，不要中斷我們讀經的生活，不管怎樣，總要堅持經常的、每天的讀神的話語。

（選自：信仰要道）



宣教短訊

聖靈充滿和合一喜樂的第四屆雙週年大會



陳慎禮牧師
蔡根松中文整理

國際事工部宣教士迪比. 姆歷斯 (Debbie Mulneix) 和我參加了菲律賓浸信聯會 (Convention of Philippines Baptist Churches) 于2014年5月27日至29日在羅撒斯城 (Roxas City) 舉行的第四屆雙週年大會。

1, 015名出席代表來自337個教會成員及11個地區。大會充滿了聖靈的合一和喜樂，見證著在去年十一月一場毀滅性的《海燕》颱風做成巨大災難的時候，教會守望相助，體驗到上帝的恩典。大會中，弟兄姊妹以互相勉勵的信息、禱告、音樂、舞蹈、以及其他具創意的歌劇，彰顯神的憐憫和保守。

菲美基督教大學 (Filamer Christian University) 校長迪奧多明高博士 (Dr. Domingo Diel)，對大會的主題“貫徹上帝的宣召，以更高的層次，堅定不移的順服”，發表了聖經神學的闡述，提醒教會“避免沉湎於世俗文化和生活，重返到教會的根本和元首 - 我主耶穌基督。”他還敦促信眾要洗心革面，更新生命，並修剪不結果子的枝子，以免妨礙基督裡的成長，和聖靈的薰陶。

會眾在第二天的會議，討論和擬訂一個十年發展策略的議案。議案包括確定菲律賓浸信聯會的宣教異像，和在三個主要領域上的發展策略：(1) 基督徒靈命的餵養 (基督教教育與神學教育) (2) 基督徒的見證和服務 (差傳和整全福音事工) (3) 會務發展 (社會關注和組織能力的培育)。大會領袖強調菲律賓浸信聯會作為宣教群體的重要性，以傳揚基督的福音為綱領，開發人力和物力資源，協助本土教會自我增值和自給自足。在大會期間，聯會確認地區議會和個別堂會，和他們的牧者長執的貢獻。菲律賓浸信聯會也歡迎新堂會的加入，並為他們的牧師祈禱和祝福。

(英文原版載於美國浸信會國際事工部2014年6月報刊)

註：美國浸信會在菲律賓的宣教工作始於1900年。菲律賓浸信聯會則成立於1935年，現有1,000 堂會，200,000 會友。

作者：陳慎禮牧師Ben，以琳團友，現職於美國浸信會國際事工部。統籌中國/香港、印度、尼泊爾、菲律賓、南北韓、和斯里蘭卡等地區的宣教工作。

譯者：蔡根松Stephen，以琳團友，09年信主並於該年感恩節洗禮。CSM講壇事奉。



個人分享

給媽媽的信

李炎璋

親愛的媽媽：

從小妳愛錫我，對我關懷備至，供應足夠，不多也不少。但當妳釋去勞苦回到主懷抱的時刻，我卻不能在妳身邊，心中很遺憾。

我自懂事以來，就記得妳和爸爸常常出外旅遊。在啟德機場與你們送別，在眺望台哭著向你們揮手，此情此景，猶如昨日，仍然歷歷在目。

妳持家有道，說話率直，性格爽朗，有時更有幾分幽默感。妳對家人愛護關心，無論是與妳同住的、在香港的、在家鄉中山的、或是遠在外地的，妳都經常掛念在心頭。妳對爸爸不離不捨的愛，確實令我們後輩肅然敬佩。

特別是爸爸生病以來，妳當時雖然已屆八十高齡，仍堅持親自照顧他的起居生活，極力幫助他一次又一次的康復，站起來重新走路；每晚數次起床處理他的失禁，白天又到處奔走為他購買醫療用品。

媽，當爸爸六年前離世歸主，我們與他送別的時候，向來堅強的妳，失聲痛哭。我一生以來，從未見過妳這麼傷心，這麼軟弱。妳和爸爸結伴同行差不多六十年，妳真的深愛他！但事過境遷，不久妳又重新振奮，再次勇敢地面對明天。妳外剛內柔，外表堅強，內心卻感情豐富。我小學三年級時盲腸發炎，須要立刻施手術。從醫生診所坐的士到醫院的路上，妳哭了，妳怕失去我。

三十年前妳送我到聖地牙歌讀大學，妳為我提早慶祝生日之後，獨自坐飛機回港，那天妳哭了，因妳知我很可能會在美國落地生根。之後每次在機場送行，入閘前妳總是兩眼紅紅，因為妳怕在今生未必能再相見。

多年來，我們有一個不成文的習慣，就是每逢星期五或星期六，都會打電話回家與妳傾談。生活工作、健康狀況、天氣冷暖、兒女前途、政治時事，無所不談。雖然每週的話題相若，妳的記憶力也明顯衰退，但每星期妳總是期待這十幾分鐘的對話。每當我們提醒妳要凡事向神感恩，要信靠主耶穌，要凡事祈禱，妳總是找藉口轉話題或掛線，或會說「得啦，得啦！」

媽，其實妳年輕時因在基督教學校教書，曾經認識主、返教會、讀聖經、唱聖詩。我曾在家中找到妳當年寫滿了查經筆記的《聖經》。有一年我們回港，



個人分享

妳孫女聆聆打開鋼琴彈聖詩，妳竟然隨口跟著唱起來！

我最後一次看見妳快樂的面容，是在妳離世前兩星期，我們在尼加拉瓜探望在那裡孤兒院服事主的兒子希華，用Skype與妳視頻通話。妳心中其實很想今年秋天過來美國，參加聆聆的婚禮，並到加拿大看望妳唯一的弟弟，我們的舅父。但妳擔心舟車勞頓，長途跋涉，所以一直不敢答應過來。但天父的心意更美…

當我得知妳發高燒入院，心中很焦急，為妳的身體和靈魂迫切禱告，求主開恩憐憫。5月26日，我上新工前一晚，接到消息說妳已昏迷，我和姐姐倆在電話裡悲慟痛哭，求神施恩讓妳再醒來，並有機會接受主的救恩。我臨睡前有聖靈的感動，寫了電郵給自幼認識、一起長大的好朋友，鄭振耀傳道，請他若可能的話，趕往醫院，代表我再次勸妳信靠耶穌基督。

奇妙地，振耀第一時間趕到，邀請妳若願意信靠主耶穌，就緊握他的手。妳用妳身上最後一口氣，握著他的手，他就為妳禱告。祈禱結束後，眾人還在驚訝和哭泣，工人Ida喊出來：「婆婆停止呼吸了！」醫護人員衝進病房進行急救，終於宣告搶救無效。

就這樣，天父讓妳毫無痛楚、毫無懼怕地踏進永生，與主相見，與爸爸在天上團聚，結束妳在地上89年豐富又精彩的人生。妳永遠美麗的記憶，長存在我們的心靈和生命中。

多謝妳生我們，養我們，教我們，愛我們。沒有天，哪有地；沒有地，哪有家；沒有家，哪有妳；沒有妳，哪有我？媽，安息吧，我期待將來在天上與妳再相見！



妳的兒子
璋

作者：李炎璋Peter，以琳團友，現任理事會執事團主席，詩班長，主日學老師等事奉。

個人分享

我第一次到德國

蔡卓敏

德國有一個非常出名的畫家，名叫Caspar David Friedrich。一談到十九世紀德國最出名的畫家，他的名字便響噹噹的如雷貫耳。我就是為了他到德國，而只是去了一個半小時。怎麼只去了一個半小時？說來還驚心動魄呢！

首先，你也許不知道Caspar David Friedrich是誰？不過，美國迪斯尼的動漫大師深受他的影響，動漫電影經常出現他繪畫中幽靜而浪漫的氣氛。再說，他的油畫深切表現他對主耶穌的愛和敬禮，他畫中的十字架往往描繪淒冷、寧靜和神聖的情懷。我想到德國去一直沒有時間。奇怪，神卻給我安排了一個機會，還組織了一隊天使導航。我最近兩次到北京不知如何都是坐德航，而剛回來這一次竟然在慕尼黑機場候機要停留二十二個小時。我的天呀！跟著，一個危險的念頭出現了。我何不到慕尼黑市中心走走！

電腦上一查，慕尼黑的Neue Pinakothek博物館裡，特別標示有Friedrich大師的作品。一股渴慕的動力，已經推動我要奔向德國的大地！我到德航服務中心先後問瞭如何坐機場快速火車到城裡再轉地鐵到那個博物館的種種細節，又拿取地圖，反復地看。聽起來很好，實際上，博物館十點才開門，機場快線和地鐵雙程是兩個小時。我的飛機是下午三點，到博物館參觀實際上只有一個半小時。

“夠時間去嗎？”我問道。“去是可以去，就是不要迷路！”地勤人員知道我的回程班機是到美國，還叮囑我一定要在十二點半回到飛機場。德國的飛機場對往美國的旅客檢查特別嚴厲，一般要提前三個小時。證件檢查是雙重的，人身檢查也是雙重的關口。嚴格到什麼程度？連照相機還要你開動，檢查人員要從取景器看到鏡頭，瞄瞄有沒有微型炸彈的安裝？

我想如果趕不回來，誤了班期，後果堪然，也不知要罰款多少呢！然而，我的心已經插上翅膀。我先將手提行李在機場的服務站託管，離開前還拍了照片，以防找不到那個地方。這一次旅途，不能有半點差池！我默默地向神求助。

啟程一切順利，大概十點到達博物館。可是，回程問題來了，地鐵站正在修建，機場快線的路口不好找，當中還暗藏玄機。好不容易才找到月台，經人家指點，看到月台熒幕打出機場快線到達的時間，以為萬無一失，坐下來鬆一口氣。再想，還是不容有失，隨口問問旁邊坐著的老太太。她的聲調迷離。“坐機場快線要小心，火車到中途會一分为二走到兩條軌道，如果坐在前頭，只會去到本地的地方，



Caspar David Friedrich 粉筆
繪制自画像

個人分享

去不到飛機場，一定要從月台二號上車才可以到飛機場。”跟著，她指示我看熒幕，機場快線下的確是有一串詭秘的德文在走動，然後轉化成要藏起來的英文小字。我認出這位老太太，是神派來的天使。差點要迷路了！

怎麼不迷路？回到飛機場已經晚了半個小時，可是，怎麼也找不到託管行李的服務站。我將拍下的照片給工作人員看，第一個眯著眼睛看後說是在第一航站樓，我飛腿而去。那裡一個員工肯定的說是第二航站樓，還是找不到服務站，從一個航站樓跑到另一個航站樓不是小事。我在慌亂間定下心來，默默禱告，再回到詢問中心急問，最後終於找回服務站，再次提著行李，滿心感謝。

跟著，連看航班都出事。以為先從熒幕查清楚航班，便快快入海關，那知怎麼定神看都看不到我的航班資料！時間在一分一秒滴答間流逝。由於我昨天到達時知道登機口的位置，決定先入關，再找德航的人員問清楚。又是證件檢查，又是人身檢查，又是照相機瞄準！最後過關來到德航服務中心，還要查問兩人，才知道飛機票上寫著的是飛機起飛前一小時的時間，不是飛行的時間。

最後，離登機的時間差不多，以為雨過天晴。誰料登機口一個像Pavarotti 的德國人員先說了一堆無從知曉的德語，然後爆炸性的英語說了令人震抖。

“飛機還沒到達前被雷擊打過，技術人員現正嚴密檢查，電腦要全部關閉重開，如無問



Caspar David Friedrich 最出名的油畫：描繪人在大地的渺小

個人分享

題，檢查後便可以出發。目前不知道需時多久，希望各位耐心等待。”

我們心裡都出現幾番的恐懼，場面異常安靜。我去向那個經理建議最安全還是換飛機，他於是友善而充滿智慧地發表（不止是說給我聽，還說給其他人聽）：“飛機被雷打是每天都發生的事情。每天都發生，不足為怪，尤其在南美。被雷擊打過的飛機百分之九十九點也沒有問題。”我說“在半空中被雷擊打沒有問題？人被雷擊倒，會死掉呢。”他更肯定的說：“飛機上裝有Faraday cage 的防禦功能，讓飛機被雷打後不會受損害。”多好的答案，如此高深的層次，我只有莫名其妙的似懂非懂地回到座椅，默默禱告。

登機口的人員發了水和機場餐廳可用的飯票，說二個小時後回來登機。我稍後再到德航服務中心確定登機時間，按原定時間早二十分鐘來到，只有幾個人在等候，我又隨口發問。

“全飛機的人都登機了，只在等候你。”一個男的工作人員揚聲說道。我於是像雞飛雞毛飛到半空來到我的座位，還沒有來得及問清楚原委，一看，旁邊坐著一個中東男子在閱讀一本像可蘭經的書，全是阿拉伯文。天啊！我不應該戴上有色眼鏡，但是，莫名的恐懼讓我如坐針氈。細看，他看來滿斯文的，但是，近來的恐怖分子不都是看起來像普通人？這麼嚴格的關口他都過了，我還怕什麼？懼怕不是理性的，我只能跟他聊聊去認識他。原來，他是在賓州中部一家大學念電子博士課程，是埃及人，旁敲側擊的問後知道他那本不是可蘭經，是有關埃及的童話書。不過，談話間，他的手老按著他的Nokia手機。飛機飛行時他還開動手機在聽什麼。“不是說飛機起飛時不可以開動手機嗎？”“你要聽嗎？”我沒有回答，他關了手機，可是飛機還沒有到達一定的高度，他又開手機。我在想：“會不會手機是炸彈的啟動方法？”暗暗地用一隻眼睛瞄著他，他一手按著手機，一手像在數手指一般的在轉動每一根手指。吃過飯後他睡著了，我才鬆一口氣。八小時的飛行中他還不時地動手指。看電影時眼睛不是看著熒幕，不時又拿出手機握著看著。最後，飛機快要降落，他又拿出手機，竟然還開動了，我如何是好？我張嘴說了：“這次旅途很高興認識你，你是一個良好青年。”他微微地笑了，跟著收起手機…。

飛機的輪子接觸地面猛力的跳動兩次，可是，機上的人連同我都拍手了。

如果你問我這個德國之旅值不值得去？我還是點頭。我看到心儀大師的五幅畫，來到他的畫前兩人面談了，進到他的心靈，感悟他的用色、筆運和畫中的靈景和神聖。還有，更重要的是我又一次經歷神在我沒有求告前已為我安排了這個旅途，又讓我經歷了以瀑布旁的樹上所結的窩棲身，在澎湃的波濤上儘管驚惶卻努力尋覓安寧，祂派了多個天使為我開路，最後還派了一個像恐怖份子的天使為我搬行李。

世界之大，神是如此看顧我。我要好好鍛煉靈裡的功夫。

孫蔡卓敏 (Michelle Sun)，費城社區大學ESL教授，先後在兩間中文學校當了十多年校長。現正在北京清華大學深造繪畫藝術。

團契天地

各團契的聚會時間

家樂團契 (粵語, 夫婦及有幼孩家庭)
每月第二主日下午 2:00

佳方團契 (粵語, 普羅大眾)
每月第二週一晚上 6:30
晚餐 6:30 PM & 聚會 7:30 PM

長輩團契 (粵語, 六十歲以上)
逢週四早上 10:00

揚恩團契 (粵語, 學生)
逢週五下午 6:30

以琳團契 (粵語, 家庭)
每月第一週六下午 5:30

以諾團契 (粵語, 在職青年)
逢週六、下午 6:00
每月第一週六暫停

五餅二魚團契 (粵語人士)
每月第四週日下午 1:00



本刊物乃中華基督教暨服務中心粵語堂出版，供會友分享信仰、專題文章及代禱，藉此加深彼此相愛，彼此代禱，深化會友之間的認識，培養分享信仰的習慣。歡迎各弟兄姊妹投稿，投稿者可自訂題目，例如：「靈修分享」、「個人分享」或自擬題目，並註明作者姓名及聯絡電話，然後交給有關負責人。請為此刊物禱告，求主使用。

本期執行編輯：嚴婉紅
編輯小組：李柏基、嚴婉紅、蔡根松、鍾肇華 羅天虹

足跡專頁電郵: csmfingerprint@cccnc.org